



European Bank
for Reconstruction and Development

Резюме проекту

Назва Проекту:	Viterra Agriculture (Вітерра Еґрікалчер)
Країна:	Україна
Ідентифікаційний номер проекту:	42852
Бізнес сектор:	Агробізнес
Державний/Приватний:	Приватний сектор
Дата розгляду Правлінням Директорів:	2011-12-13
Статус:	Проект пройшов перший етап узгодження, очікується фінальне ухвалення
Дата розкриття Резюме проекту: Дата оновлення резюме проекту:	Заповнюється редактором Резюме проекту у Департаменті комунікацій.
Описання проекту та цілі:	ЄБРР розглядає питання надання кредиту на оборотний капітал компанії Вітерра Юкрейн (Viterra Ukraine), дочірній компанії Вітерра Інк., Канада (Viterra Inc, Canada) для закупівлі сільськогосподарської сировини.
Вплив перехідного періоду:	Очікується, що розширення операцій міжнародного авторитетного платника, такого як Вітерра Юкрейн, зробить вагомий внесок у взаємозв'язки між компанією, постачальниками та клієнтами (та передачу пов'язаних із цим навичок) та демонстрацію нової тиражованої поведінки/діяльності.
Клієнт:	Вітерра Інк. є світовим сільськогосподарським бізнесом з головним офісом у Канаді, який утримує сильну ринкову позицію в якості виробника та експортера основної сільськогосподарської сировини. Традиційними регіонами операцій Компанії є Північна Америка та Австралія. Вітерра також має мережу маркетингових офісів, що спеціалізуються на зерні, в Азії, Європі та Північній Америці та є відносно новим гравцем на ринку Східної Європи.
Фінансування ЄБРР:	30 мільйонів дол. США
Загальна вартість проекту:	не застосовується
Категоризація за навколишнім середовищем, впливом та зниженням ризиків:	Проект отримав категорію В згідно Екологічної та Соціальної Політики 2008 року. Жодного значного негативного екологічного та/або соціального впливів не очікується у зв'язку з використанням оборотного капіталу для закупівлі сільськогосподарської сировини. Належна перевірка екологічних та соціальних питань (НПЕС) була здійснена Банківським Департаментом з питань навколишнього середовища та стійкого розвитку, базуючись

	<p>на огляді наявної інформації, огляді корпоративних систем управління та інтерв'ю із представниками Компанії.</p> <p>Огляд корпоративної системи управління Компанії продемонстрував, що вона має добре організовану інтегровану систему управління питаннями охорони довкілля, здоров'я та безпеки, що була розвинута у відповідності із міжнародною практикою та впроваджується в усі її операції. Функції координації, нагляду та моніторингу, що забезпечуються Корпоративним Центром, намагаються забезпечити відповідність підходу та управління основними питаннями охорони довкілля, здоров'я та безпеки для нових проектів та операційної діяльності.</p> <p>Процеси належної перевірки та оцінки ризиків Компанії вже охоплюють більшість вимог ЄБРР до проектів. Компанія продемонструвала своє відповідальне відношення до імплементації Проекту у відповідності із чинними національними, високими міжнародними екологічними стандартами та Вимогами ЄБРР до проектів № 6 у зв'язку із потенційним використанням ГМО.</p> <p>План дій з екологічних та соціальних питань (ПЛСЕ) був розроблений та погоджений з Компанією для забезпечення відповідності Компанії національним постановам та Вимогам Банку до проектів.</p> <p>Банк відстежуватиме проекти та екологічне та соціальне виконання та імплементацію ПЛСЕ за допомогою річних екологічних та соціальних звітів.</p>
Технічне співробітництво:	Жодного
Контактна інформація Компанії:	<p>Грант Сікер (Grant Theaker) Віце-Президент та Управляючий Фінансами</p> <p>Grant.Theaker@viterra.ca Тел: + 1 403.718.6260 факс: Розділ 403,817.</p>
Бізнесові можливості:	Стосовно можливостей участі у бізнесі або закупівлях, звертайтеся до компанії клієнта.
Загальні довідки:	<p>Довідки про проект ЄБРР, не пов'язані із закупівлями: Тел: +44 20 7338 7168; Факс: +44 20 7338 7380 Email: projectenquiries@ebrd.com</p>
Політика інформування громадськості (ПІГ)	<p>ПІГ визначає, яким чином ЄБРР надаватиме інформацію та консультуватиметься із заінтересованими сторонами для сприяння кращій обізнаності та розумінню його стратегій, політики та діяльності.</p> <p>Текст ПІГ може бути отриманий на сторінці: http://www.ebrd.com/about/policies/pip/index.htm</p>
Механізм належного оскарження (МНС)	<p>ЄБРР створив МНО, щоб надати можливість незалежного огляду скарг від однієї або більше осіб або від організацій стосовно проектів, що фінансуються Банком, які, як заявляється, спричинили або можливо спричинили шкоду. Правила та Процедури, що керують МНО можна знайти на сторінці http://www.ebrd.com/about/integrity/irm/about/pcm.pdf, російська версія може бути доступною на сторінці http://www.ebrd.com/about/integrity/irm/about/PCMRulesRussia.pdf</p> <p>Будь-яка скарга стосовно МНО може бути надана не пізніше, ніж через 12 місяців після останнього траншу коштів ЄБРР. Ви можете звернутися до службовця з питань МНО (</p>

pcm@ebrd.com) або до відповідного Місцевого офісу ЄБРР по допомогу, якщо ви не певні стосовно періоду, протягом якого має бути надана ваша скарга.
